

Fiche O3-f Usage du *u* en exposant

Pourquoi à la fin de certains mots le *u* est-il en exposant (surélevé par rapport au reste du mot)?

Quand on prononce certains mots, on entend souvent un son à la fin, comme si on voulait prononcer un *u*, mais qu'on ne termine pas la prononciation de ce *u*. Par exemple, lorsqu'on prononce le mot *kak<sup>u</sup>*, on entend en finale comme un son, un souffle. C'est pour cela que le *u* est écrit en exposant et non pas sur la ligne.

Voici des exemples où on met le *u* en exposant.

<i>k<sup>u</sup></i>			
ours	<i>mashk<sup>u</sup></i>	mer	<i>shipek<sup>u</sup></i>

<i>m<sup>u</sup></i>			
il peint	<i>peshaim<sup>u</sup></i>	juin	<i>uapikun- pishim<sup>u</sup></i>

<i>t<sup>u</sup></i>			
tant de...	<i>tat<sup>u</sup></i>	trois	<i>nisht<sup>u</sup></i>

<i>sh<sup>u</sup></i>			
deux	<i>nish<sup>u</sup></i>		

À l'écrit, comment fait-on pour savoir si on doit mettre le *u* en exposant? Ce ne sont pas tous les *u* en finale de mot qui peuvent être en exposant. Il y a un *u* en exposant quand le mot se termine par *k*, *m*, *t* et *sh*, mais ces consonnes en finale de mot ne prennent pas toujours un *u* en exposant : *minush*, *massishk*, *asham* et *enat*.

Quand devons-nous mettre le *u* en exposant? Il y a un test qu'on peut utiliser avec les mots qui peuvent prendre une marque grammaticale. Ainsi, si on ajoute une marque de pluriel à un nom ou à un verbe, on verra qu'il y a un u entre la fin du mot et la marque ajoutée. La même chose se produit avec un nom au diminutif.

Par exemple

En français / <i>E</i> <i>mishtikushiushtet</i>	<u><i>Kie ma</i></u>	Au pluriel / <i>e mitshetiht</i>	u en exposant / <i>ka</i> <i>nimakuteshit u</i>
un ours	<i>mashkat kie ma</i> <i>mashkuat</i>	<i>mashkuat</i>	<i>mashk<sup>u</sup></i>
un caribou	<i>atikat kie ma atikuat</i>	<i>atikuat</i>	<i>atik<sup>u</sup></i>
un chat	<i>minushat kie ma</i> <i>minushuat</i>	<i>minushat</i>	<i>minush</i>
une oie	<i>nishkat kie ma nishkuat</i>	<i>nishkat</i>	<i>nishk</i>
un porc-épic	<i>kakat kie ma kakuat</i>	<i>kakuat</i>	<i>kak<sup>u</sup></i>
un serpent	<i>manitushat kie ma</i> <i>manitushuat</i>	<i>manitushat</i>	<i>manitush</i>
une île	<i>minishtika kie ma</i> <i>minishtikua</i>	<i>minishtikua</i>	<i>minishtik<sup>u</sup></i>
un pinceau	<i>pshaikanashka kie ma</i> <i>pshaikanashkua</i>	<i>pshaikanashkua</i>	<i>pshaikanashk<sup>u</sup></i>

En français / <i>E</i> <i>mishtikushiushtet</i>	<u><i>Kie ma</i></u>	Au diminutif <i>e apishashit</i> <i>aimun</i>	u en exposant / <i>ka</i> <i>nimakuteshit u</i>
un ours	<i>mashkiss kie ma</i> <i>mashkuss</i>	<i>mashkuss</i>	<i>mashk<sup>u</sup></i>
un caribou	<i>atikiss kie ma atikuss</i>	<i>atikuss</i>	<i>atik<sup>u</sup></i>
un chat	<i>minushiss kie ma</i> <i>minushuss</i>	<i>minushiss</i>	<i>minush</i>
une oie	<i>nishkiss kie ma nishkuss</i>	<i>nishkiss</i>	<i>nishk</i>
un porc-épic	<i>kakiss kie ma kakuss</i>	<i>kakuss</i>	<i>kak<sup>u</sup></i>
un serpent	<i>manitushiss kie ma</i> <i>manitushuss</i>	<i>manitushiss</i>	<i>manitush</i>

une île	<i>minishtikiss <u>kie ma</u> minishtikuss</i>	<i>minishtikuss</i>	<i>minishtik<sup>u</sup></i>
un pinceau	<i>pshaikanashkiss <u>kie ma</u> pshaikanashkuss</i>	<i>pshaikanashkuss</i>	<i>pshaikanashk<sup>u</sup></i>